

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article:

III-85^{bis} (pris de III-86)
[actuellement intitulé Article 1 du Titre III,
Chapitre II, Section 3^{bis}]

Déposée par Monsieur:

Erwin Teufel

Qualité:

Membre

Texte du Praesidium

Amendement proposé

(1) Um zu gewährleisten, dass die Wirtschafts- und Währungsunion reibungslos funktioniert, können im Einklang mit den einschlägigen Verfassungsbestimmungen für die dem Euro-Währungsgebiet angehörnden Mitgliedstaaten zusätzliche Sondermaßnahmen angenommen werden, um die Koordinierung ihrer Wirtschaftspolitiken und die Haushaltsdisziplin zu verstärken. Diese Maßnahmen erstrecken sich auf die Grundzüge der Wirtschaftspolitik und ihre Überwachung [Artikel III-68 Absätze 2 und 4] sowie die übermäßigen Defizite [Artikel III-3 Absätze 6, 7, 8 und 11].

(2) Bei den in Absatz 1 genannten Maßnahmen sind nur die dem Euro-Währungsgebiet angehörnden Mitgliedstaaten stimmberechtigt. Als qualifizierte Mehrheit gilt die Mehrheit der Stimmen der Vertreter der dem Euro-Währungsgebiet angehörnden Mitgliedstaaten, sofern diese mindestens drei Fünftel der Bevölkerung dieser Staaten repräsentiert. Ist für einen Rechtsakt Einstimmigkeit vorgeschrieben, so ist die Ein-

~~(1) Um zu gewährleisten, dass die Wirtschafts- und Währungsunion reibungslos funktioniert, können im Einklang mit den einschlägigen Verfassungsbestimmungen für die dem Euro-Währungsgebiet angehörnden Mitgliedstaaten zusätzliche Sondermaßnahmen angenommen werden, um die Koordinierung ihrer Wirtschaftspolitiken und die Haushaltsdisziplin zu verstärken. Diese Maßnahmen erstrecken sich auf die Grundzüge der Wirtschaftspolitik und ihre Überwachung [Artikel III-68 Absätze 2 und 4] sowie die übermäßigen Defizite [Artikel III-3 Absätze 6, 7, 8 und 11].~~

~~(2) Bei den in Absatz 1 genannten Maßnahmen sind nur die dem Euro-Währungsgebiet angehörnden Mitgliedstaaten stimmberechtigt. Als qualifizierte Mehrheit gilt die Mehrheit der Stimmen der Vertreter der dem Euro-Währungsgebiet angehörnden Mitgliedstaaten, sofern diese mindestens drei Fünftel der Bevölkerung dieser Staaten repräsentiert. Ist für einen Rechtsakt Einstimmigkeit vorgeschrieben, so ist die Ein-~~

stimmigkeit dieser Mitgliedstaaten erforderlich.

~~stimmigkeit dieser Mitgliedstaaten erforderlich.~~

Begründung:

Die schon bestehenden Mechanismen zur Koordinierung der Wirtschaftspolitik der Mitgliedstaaten sind ausreichend.